

## Droits fonciers et droits de pêche 2015

Un forum mondial sur les approches fondées sur les droits de pêche  
23 – 27 mars 2015, Siem Reap, Cambodge



Organisation des Nations Unies  
pour l'alimentation  
et l'agriculture

## Droits fonciers et droits de pêche 2015

-

## Un forum mondial sur les approches fondées sur les droits de pêche

### Programme

#### Dimanche 22 mars 2015

14.00 – 18.00	Enregistrement à l'Hôtel Apsara Angkor
18.00-19.30	Cocktail de bienvenue

#### Lundi 23 mars 2015

7:45-9:00	Enregistrement à l'Hôtel Apsara Angkor	
		<b>Président:</b> S.E. Nao Thuok, Under Secretary of State of Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, (MAFF), Cambodia
09:00-9:45	<b>Ouverture du Forum</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Discours de bienvenue de H.E. Governor of Siem Reap, Cambodia</li><li>• M. Johán H Williams, Specialist Director Fisheries and Aquaculture, Ministry of Trade, Industry and Fisheries, Norway</li><li>• S.E. Eng Chea San, Delegate of the Royal Government of Cambodia and Director-General of Fisheries Administration, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Cambodia</li><li>• M. Árni Mathiesen, Assistant Director General, Fisheries and Aquaculture Department, Food and Agriculture Organization (FAO) of the United Nations <i>by video</i></li><li>• S.E. Jean-François Cautain, Ambassador of the European Union in Cambodia</li><li>• Mme. Nina Brandstrup, FAO Representative in Cambodia, on behalf of FAO Director-General José Graziano da Silva</li></ul>

		<b>Ouverture</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>S.E. Ouk Rabun, Minister, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Cambodia</li> </ul>
9:45 – 10.30	Session plénière: <b>Introduction aux débats sur les expériences fondées sur les droits:</b> <b>Aperçu</b> <i>Un aperçu des types de droits d'utilisateur et de la façon dont ceux-ci peuvent préserver les ressources de la pêche, garantir la sécurité alimentaire, contribuer à l'élimination de la pauvreté et mener au développement des communautés de la pêche.</i>	Mme. Kate Bonzon, Senior Director, Oceans Program, Environmental Defense Fund, USA
10.30-11:00	Plénière: Session Questions-Réponses	S.E. Georges Dehoux, Attaché, Cooperation Section, Delegation of the European Union in the Kingdom of Cambodia and Co-Chair of the Cambodia Technical Working Group on Fisheries
11:00-11:30	<b>Session plénière: L'expérience du Cambodge en matière d'approches fondées sur les droits:</b> les aspects sociaux, économiques et environnementaux du développement et de la mise en place d'un système de droits d'utilisateur	Mme. Kaing Khim, Deputy Director General, Fisheries Administration, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Cambodia
11:30-12:00	<b>Session plénière: Autre expérience asiatique en matière d'approches fondées sur les droits:</b> les aspects sociaux, économiques et environnementaux du développement et de la mise en place d'un système de droits d'utilisateur	M. Dedi S. Adhuri, Research Center for Society and Culture, Indonesian Institute of Sciences, Indonesia
12:00 - 14:00	Déjeuner	
14:00- 14:30	<b>Session plénière: Une expérience africaine en matière d'approches fondées sur les droits:</b> les aspects sociaux, économiques et environnementaux du développement et de la mise en place d'un système de droits d'utilisateur	M. Andrew Baio, University of Sierra Leone and Managing Director, Natural Resource Management Consortium, Sierra Leone
14:30-15:00	<b>Session plénière: Une expérience du Pacifique en matière d'approches fondées sur les droits:</b> les aspects sociaux, économiques et environnementaux du développement et de la mise en place d'un système de droits d'utilisateur	Mme. Patricia Jack, Vessel Day Scheme (VDS) Manager, Parties to the Nauru Agreement (PNA), Majuro, Marshall Islands
15:00-15:30	<b>Session plénière: Une expérience d'Amérique latine en matière d'approches fondées sur les droits:</b> les aspects sociaux, économiques et environnementaux du développement et de la mise en place d'un système de droits d'utilisateur	Mme. Minerva Arce-Ibarra, Professor, El Colegio de la Frontera Sur (ECOSUR), Mexico
15:30 – 16:00	<b>Session plénière: Une expérience des indigènes d'Amérique du Nord en matière d'approches fondées sur les</b>	Mme. Sherry Pictou, Bear River First Nation, Canada

	<b>droits:</b> les aspects sociaux, économiques et environnementaux du développement et de la mise en place d'un système de droits d'utilisateur	
16:00- 16:30	<b>Session plénière: L'expérience d'un pays développé de l'hémisphère Nord en matière d'approches fondées sur les droits:</b> les aspects sociaux, économiques et environnementaux du développement et de la mise en place d'un système de droits d'utilisateur	M. Kristján Skarphéðinsson, Permanent Secretary for Fisheries and Agriculture, Iceland
16:30-17:00	Plénière: Session Questions-Réponses	
17:00	Clôture de la journée	
18:30-20:30	Dîner	

## Mardi, 24 mars 2015

		<b>Président:</b> M. Hajime Kawamura, Deputy Secretary General, SEAFDEC <b>Moderateur:</b> Mme. Nancy Gitonga, Consultant, FishAfrica	
9:00-9:30	<b>Session plénière: L'expérience d'un pays développé de l'hémisphère Sud en matière d'approches fondées sur les droits:</b> les aspects sociaux, économiques et environnementaux du développement et de la mise en place d'un système de droits d'utilisateur	Mme. Annie Jarrett, CEO, Northern Prawn Fishery Industry Pty Ltd (NPF), Australia	
9:30-10:00	<b>Session plénière: Résumé des expériences</b> <i>Catégoriser les études de cas énoncés ci-dessus selon les types d'approches fondées sur les droits décrits lundi matin</i>	M. Ragnar Árnason, Department of Economics and Chair, Institute of Economic Studies, University of Iceland	
10:00-10:45	<b>Session plénière: Perspectives des approches fondées sur les droits comme outil de gestion</b>	M. Seth Macinko, Associate Professor, Department Marine Affairs, University of Rhode Island, USA	Mme. Francesca Romano, Land Tenure Officer, Climate, Energy and Tenure Division, Natural Resources and Environment Department, FAO
10:45-11:00	Plénière: Session Questions-Réponses		
11:00-12:00	<b>Panel de discussion: Expériences en matière d'approches fondées sur les droits:</b> les aspects sociaux, économiques et environnementaux du développement et de la mise en place d'un système de droits d'utilisateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• M. Johan Williams, Norway</li> <li>• M. Peter Degen, International Technical Advisor, Mekong River Commission (MRC) Fisheries Programme, Phnom Penh, Cambodia</li> <li>• M. Aly Ercelawn, Economist, Pakistan</li> </ul>	

	<i>Genre, industrie, pêche artisanale, gouvernements, peuples autochtones, et perspectives des OSC</i>	<p>Institute of Labour, Education and Research and Pakistan Fisherfolk Forum, Pakistan</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• M. Miguel Peña Castellot, DG MARE, European Commission</li> <li>• M. Christiana Louwa, El Molo Forum, Kenya</li> <li>• M. Arthur Bogason, World Forum of Fish Harvesters &amp; Fish Workers</li> </ul>
12:00-14:00	Déjeuner	
14:00- 15:15	4 groupes de travail parallèles sur les <b>expériences en matière d’approches fondées sur les droits: les aspects sociaux, économiques et environnementaux du développement et de la mise en place d’un système de droits d’utilisateur</b>	M. Wes Erikson, Fisherman, British Columbia, Canada
15:30 – 16:00	<b>Session plénière: Gouvernance stratégique et problèmes juridiques liés aux approches fondées sur les droits –</b> Quelles décisions ont été prises, pourquoi et quel en a été l’impact ? <i>Perspective de l’industrie</i>	M. Paul McGillivray, Fisheries Management Specialist/Consultant, Canada
16:00 – 16:30	<b>Session plénière:</b> <b>Gouvernance stratégique et problèmes juridiques liés aux approches fondées sur les droits –</b> Quelles décisions ont été prises, pourquoi et quel en a été l’impact ? <i>Perspective de la communauté</i>	
16:30-17:00	Plénière: Session Questions-Réponses	
17:00	Clôture de la journée	
18:30-20:30	Cocktail	

### Mercredi 25 mars 2015

		<p><b>Président:</b> M. Ernesto Peñas Lado, Directorate General for Maritime Affairs and Fisheries (DG MARE), Directorate A - Policy Development and Co-Ordination, European Commission</p> <p><b>Moderateur:</b> M. Adam Soliman, Director, The Fisheries Law Centre and University of British Columbia, Canada</p>
9:00-9:45	<b>Session plénière: Rapport</b> des 4 groupes de travail parallèles sur: <b>Les expériences en matière d’approches fondées sur les droits: les aspects</b>	<i>Groupe Sélectionné</i>

	<b>sociaux, économiques et environnementaux du développement et de la mise en place d'un système de droits d'utilisateur</b>	
9:45-10:15	<b>Session plénière: Gouvernance stratégique et problèmes juridiques liés aux approches fondées sur les droits –</b> Quelles décisions ont été prises et pourquoi? <i>Perspective de la pêche artisanale</i>	M. Naseegh Jaffer, Director of Masifundise (South Africa) and Co-ordinator of World Forum Fisher People (WFFP)
10:15-10:45	<b>Session plénière: Gouvernance stratégique et problèmes juridiques liés aux approches fondées sur les droits –</b> Quelles décisions ont été prises et pourquoi? <i>Une perspective globale</i>	à. c.
10:45 – 11:00	<b>Plénière: Session Questions-Réponses</b>	
11:00-12:00	<b>Panel de discussion:</b> <b>Gouvernance stratégique et problèmes juridiques liés aux approches fondées sur les droits –</b> Quelles décisions ont été prises, pourquoi et quel en a été l'impact ? <i>Genre, industrie, pêche artisanale, gouvernements, peuples autochtones, et perspectives des OSC</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mme. Nadine Nembhard, Coordinator, Caribbean Network of Fisher-Folk Organisations (CNFO)</li> <li>• S.E. Nao Thuok, Under Secretary of State of Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Cambodia</li> <li>• M. Godfrey Monor, Executive Director, Lake Victoria Fisheries Organization, Uganda</li> <li>• M. Erick Ross, Manager, MarViva Sciences, San José, Costa Rica</li> <li>• Mme. Graciela Pereira, President of the Network of Women in Fisheries in Latin America, Infopesca</li> </ul>
12:00-14:00	Déjeuner	
14:00- 15:30	4 groupes de travail parallèles sur <b>La gouvernance stratégique et les problèmes juridiques liés aux approches fondées sur les droits:</b> Quelles décisions ont été prises et pourquoi ?	
15:30- 17:00	3 groupes de travail parallèles, respectivement sur: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>L'égalité des genres et les droits de pêche</i></li> <li>• <i>Les possibles conséquences de la redistribution/les impacts des approches fondées sur les droits</i></li> </ul> <b>Que nous réserve l'avenir ?</b>	
17:00	Clôture de la journée	

**Jeudi 26 mars 2015 – Visites de terrain**

## Vendredi 27 mars 2015

		<p><b>Président:</b> S.E. Eng Chea San, Delegate of the Royal Government of Cambodia and Director-General, Fisheries Administration, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Cambodia</p> <p><b>Moderateur:</b> M. KwangSuk Oh, Director, International Cooperation Division, Ministry of Oceans and Fisheries, Republic of Korea</p>
9:00-9:45	<p><b>Rapport</b> des 4 sessions parallèles sur La gouvernance stratégique et les problèmes juridiques liés aux approches fondées sur les droits</p>	<i>Groupe désigné</i>
9:45-10:15	<p><b>Rapport</b> des 3 sessions parallèles sur</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>L'égalité des genres et les droits de pêche</i></li> <li>• <i>Les possibles conséquences de la redistribution/les impacts des approches fondées sur les droits</i></li> <li>• <i>Que nous réserve l'avenir ?</i></li> </ul>	<i>Groupe désigné</i>
10:15-12:00	<p>Commentaires de l'assemblée plénière: <b>Perspectives futures: Que devrions-nous améliorer à l'avenir?</b></p>	24 participants présélectionnés auront cinq (5) minutes max de commenter
12:00-14:00	Déjeuner	
14:00 – 14:30	Commentaires de l'assemblée plénière	<b>Moderateur: à.c.</b>
14:30- 15:30	<p><b>Recueil des opinions – Temps forts du Forum</b> <i>Commentaires sur les temps forts du Forum selon différentes perspectives</i></p>	<p><b>Lundi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• S.E Prof. Nao Thuok, Under Secretary of State of MAFF</li> <li>• S.E. Georges Dehoux, Attaché, Cooperation Section, Delegation of the European Union in the Kingdom of Cambodia and Co-Chair of the Cambodia Technical Working Group on Fisheries</li> </ul> <p><b>Mardi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• M. Hajime Kawamura, Deputy Secretary General, SEAFDEC</li> <li>• Mme. Nancy Gitonga, Consultant, FishAfrica</li> </ul> <p><b>Mercredi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• M. Miguel Pena Castellet (for Mr Ernesto Penas Lado), DG MARE, European Commission</li> <li>• M. Adam Soliman, Director, The Fisheries Law Centre, UBC, Canada</li> </ul> <p><b>Vendredi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• S.E. Eng Chea San, Delegate of the Royal Government of Cambodia and Director-General of Fisheries Administration, Ministry</li> </ul>

		<p>of Agriculture, Forestry and Fisheries, Cambodia</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• M. KwangSuk Oh, Director, International Cooperation Division, Ministry of Oceans and Fisheries, Republic of Korea</li> </ul> <p><b>FAO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mme. Helga Josupeit, FIPI, Fisheries and Aquaculture Department, FAO</li> <li>• Mme. Rebecca Metzner, Branch Chief FIPI, Fisheries and Aquaculture Department, FAO</li> </ul>
15:30-16:00	Cérémonie de clôture	